



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR KULTUS, JUGEND UND SPORT

Zentral gestellte Klassenarbeit Hörverstehen 2012 – Spanisch Niveau A

Berufliche Gymnasien

Hinweise für Fachlehrerinnen und Fachlehrer

1. Durchführungshinweise

Arbeitszeit	45 Minuten (8.00 Uhr bis 8.45 Uhr) Die Schülerinnen und Schüler dürfen die Prüfung erst um 8.45 Uhr beenden. Wenn es bei mehreren Klassen räumliche oder personelle Engpässe gibt, kann die Hörverstehensaufgabe auch in Teilgruppen nacheinander durchgeführt werden. Dadurch verlängert sich die Durchführungszeit. Es muss sichergestellt sein, dass die einzelnen Gruppen keinen Kontakt miteinander haben.
Aufgaben	1 - Offene Fragen 2 - Satzergänzungen 3 - Raster mit Lücken Die Schüler erhalten Aufgabenblätter, auf denen sie die Lösungen direkt eintragen. Konzeptpapier soll zur Verfügung gestellt werden.
Hilfsmittel für die Schüler	Keine
Hinweise	Insgesamt maximal 3 Wortangaben durch die Fachlehrkraft. Die Schülerinnen und Schüler hören jeden Text zwei Mal . Zwischen dem ersten und zweiten Hören ist eine angemessene Pause einzuhalten. Vor dem ersten Hören lesen die Schülerinnen und Schüler die Fragen und gegebenenfalls vorgegebene Antwortmöglichkeiten durch. Die Dauer der Einlesezeit vor dem ersten Hören wird durch die Fachlehrkraft bestimmt und orientiert sich an der Länge der zu lesenden Aufgabenstellung. Während des Hörens dürfen Notizen gemacht werden. Die bearbeiteten Teilaufgaben sind vor der Bearbeitung der nächsten Teilaufgabe in einen Aktendeckel o. Ä. zu legen und dürfen dann nicht mehr in die Hand genommen werden.



2. Korrekturhinweise

- Die Note des Hörverstehenstests wird gemäß unten stehender Tabelle mit der Gesamtpunktezahl für alle Aufgaben ermittelt.

Notentabelle

In der Hörverstehensaufgabe können insgesamt 30 Punkte erreicht werden, die nach folgender Tabelle in Noten umgerechnet werden.

Bei der Erstellung eines eigenen Hörverstehenstests sind auch andere Gesamtpunktezahlen möglich. Die Benotung muss sich jedoch an der Struktur der vorgegebenen Notentabelle (50% der Gesamtpunktezahl = 6 NP) orientieren, da keine Sprachleistungen auf Englisch erfolgen.

Bewertungsvorschlag		
Verrechnungspunkte 30-Punkte-Tabelle	Notenpunkte	Note
30-29	15	sehr gut
28-27	14	
26	13	
25-24	12	gut
23	11	
22-21	10	
20	9	befriedigend
19-18	8	
17	7	
16-15	6	ausreichend
14	5	
13-11	4	
10-9	3	mangelhaft
8-6	2	
5-4	1	
3-0	0	ungenügend



3. Lösungshinweise

Aufgabe 1: Offene Fragen - TRANSCRIPCIÓN

Reportero/-a: Radio 7, tu radio amiga. “El personaje misterioso de la semana”.

Reportero/-a: Nuestro personaje misterioso nació en un pequeño pueblo de la provincia de Ciudad Real en 1949.

Es el director de cine más famoso de España y ha recibido muchísimos premios por su trabajo, pero, sin duda, los premios más importantes han sido dos oscars en diferentes categorías.

Estos premios dieron a conocer el cine español internacionalmente.

La niñez de nuestro personaje transcurrió en la España rural del centro del país, lo cual marcó su futuro personal y profesional.

Nació en una familia de campesinos en donde había una gran presencia femenina. Esto lo podemos ver hoy día en muchas de sus películas, donde las mujeres ocupan un papel principal.

Años más tarde la familia emigró a la provincia de Cáceres, donde nuestro personaje hizo el bachillerato en una escuela de frailes.

A los 31 años se marchó a Madrid porque quería estudiar cine, pero no pudo matricularse porque la escuela había cerrado.

Los primeros años de su vida en Madrid trabajó para la empresa Telefónica y vivió mucho la Movida Madrileña, donde conoció a muchísimas personas con las que trabajaría en el futuro.

Desde el punto de vista artístico fue una época muy interesante.

Escribió algunas novelas, aunque no tuvieron mucho éxito y no se dieron a conocer. Además participó en el grupo de teatro “Los Goliardos”, en donde conoció a Carmen



Hörverstehensaufgabe
Berufliche Gymnasien
Zentral gestellte Klassenarbeit
– Lösungsvorschlag –

Spanisch Niveau A
Gesamtpunktzahl: 30

Haupttermin 2012
Seite 4/12

Maura, una amiga para siempre. Y por último cantó con Fabio McNamara, aunque su carrera como cantante no fue muy larga.

Con estas actividades fue conocido en la vida cultural madrileña y española, pero nunca olvidó su gran sueño: hacer películas.

Su mayor problema era la falta de medios económicos y como no encontró otra posibilidad, él mismo financió su primera película, con dinero de amigos. Costó 500.000 pesetas (unos 3000 euros actuales). Y con tan poco dinero rodó Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón.

Después vinieron más películas y nuestro personaje empezó a hacerse cada vez más famoso.

En 1985 fundó junto a su hermano la compañía productora “El deseo” con la cual produjo diferentes películas que le dieron fama internacional, primero en Francia y después en otros países.

A partir de aquí sus películas consiguieron éxitos en todo el mundo, tanto para la crítica, como para el público en general.

En 2006 rodó la película “Volver”, una película muy especial para nuestro personaje porque en primer lugar la rodó después de que muriera su madre, hecho que marcó esta película de una forma significativa y porque en segundo lugar con esta película el éxito internacional de nuestro personaje se consolidó y afirmó su grandeza como director de cine.

Hoy día nuestro personaje es uno de los directores más famosos del mundo y uno de los productores más importantes.

¿Quién es nuestro personaje misterioso? Si conoces su nombre, llámanos y gana un premio sorpresa.

**LÖSUNGSVORSCHLAG (10 VP)**

1	Welche waren die wichtigsten Preise, die die unbekannte Person erhalten hat? <i>Es handelte sich um zwei Oscars in unterschiedlichen Kategorien.</i> (1VP)
2	Warum spielen die Frauen in seinen Filmen eine wichtige Rolle? <i>In seiner Familie gab es viele Frauen.</i> (1VP)
3	Warum konnte er in Madrid nicht Filmwissenschaft studieren? <i>Weil die Schule geschlossen wurde.</i> (1VP)
4	Welche drei künstlerischen Aktivitäten übte er in seinen ersten Jahren in Madrid aus? <i>Er schrieb Romane.</i> (1VP) <i>Er spielte Theater.</i> (1VP) <i>Er sang.</i> (1VP)
5	Wie finanzierte er seinen ersten Film? <i>Er bekam Geld von Freunden.</i> (1VP)
6	Was gründete er 1985 zusammen mit seinem Bruder? <i>Sie gründeten die Produktionsgesellschaft „El deseo“.</i> (1VP)
7	Welche zwei Gründe werden genannt, warum der Film „Volver“ ein besonderer Film ist? <i>Er drehte ihn nach dem Tod seiner Mutter.</i> (1VP) <i>Mit diesem Film schaffte er den internationalen Durchbruch.</i> (1VP)



Aufgabe 2: Satzergänzungen – TRANSCRIPCIÓN

Reportero: Radio Siete, tu radio amiga.

Reportero: Hoy tenemos en nuestro programa “Gente joven” a Pedro Palomares, del Instituto Nacional de Empleo y vamos a hablar con él sobre la nueva ola de emigración de jóvenes españoles hacia Alemania.
Buenos días señor Palomares y bienvenido a nuestro programa.

Palomares: Buenos días y gracias por haberme invitado a su programa.

Reportero: En estos momentos de crisis muchos jóvenes españoles quieren emigrar a otros países europeos, sobre todo a Alemania y le queremos preguntar a usted, señor Palomares: ¿cuáles son las razones por las que los jóvenes españoles piensan en emigrar?

Palomares: Bueno en primer lugar y la razón más importante es el elevado desempleo que sufrimos en la actualidad. Más de un 50 por ciento de los jóvenes españoles se encuentran en situación de desempleo y las perspectivas de futuro no son muy buenas, por lo que una gran cantidad de jóvenes se plantea la posibilidad de emigrar a otro país, como, por ejemplo, Alemania.

Reportero: ¿Es ésta la única razón?

Palomares: No. Ni mucho menos. Muchos de nuestros jóvenes universitarios se informan de los sueldos que se ganan en Alemania y los comparan con los sueldos de España y está claro que en Alemania se gana más dinero por lo que muchos jóvenes piensan en emigrar para ganar más dinero.

Tener un sueldo superior es un motivo muy importante a la hora de decidirse a emigrar a otro país.

Reportero: Está claro que este punto es muy importante. ¿Hay más?

Palomares: Sí, claro. Las perspectivas profesionales son mucho mejores, por ejemplo, en Alemania que en España.

En Alemania hay muchas grandes empresas donde poder ascender y hacer carrera es relativamente fácil, mientras que en España tenemos pocas grandes empresas y una gran cantidad de pequeñas empresas.



Hörverstehensaufgabe
Berufliche Gymnasien
Zentral gestellte Klassenarbeit
– Lösungsvorschlag –

Spanisch Niveau A
Gesamtpunktzahl: 30

Haupttermin 2012
Seite 7/12

Reportero: Este punto es muy interesante.

Palomares: Y no es todo.

Reportero: ¿Hay más motivos?

Palomares: Sí. Hay jóvenes que quieren conseguir experiencia profesional fuera de su país y por eso deciden emigrar a otros países. Si han trabajado en un país como Alemania, su currículum es mucho más interesante para las empresas.

Reportero: Este es un aspecto muy interesante. Pero, ¿no hay otros motivos más que los simplemente profesionales?

Palomares: Claro. Hay un grupo de jóvenes que quiere ir a otros países por motivos más..., cómo diría yo..., más filosóficos.

Muchos quieren vivir nuevas experiencias en otros países y conocer otras culturas y Alemania es un destino muy interesante para nuestros jóvenes.

Reportero: La verdad es que hay muchas razones para emigrar. España ya fue un país de emigración hacia Alemania en los años 50 y 60. ¿Hay diferencias significativas con la emigración de los jóvenes de hoy?

Palomares: Sí y muy profundas.

El típico emigrante español de los años 50 y 60 era una persona sin estudios. Muchos no habían ido a la escuela o habían ido muy poco tiempo. Hoy día, los jóvenes que emigran tienen estudios universitarios. Sin un título universitario no tienes posibilidades en Alemania y los jóvenes lo saben muy bien.

Reportero: Es una diferencia muy grande.

Palomares: Sí, y además los emigrantes de los años 60 nunca habían salido de España. En la época de Franco era muy difícil salir del país. Hoy nuestros jóvenes ya han viajado mucho y saben moverse por el mundo.

Reportero: ¿Y qué pasa con los idiomas?

Palomares: Antes no hablaban ningún idioma extranjero y en la actualidad, hablar inglés es algo estándar, aunque hay que reconocer que debemos



Hörverstehensaufgabe
Berufliche Gymnasien
Zentral gestellte Klassenarbeit
– Lösungsvorschlag –

Spanisch Niveau A
Gesamtpunktzahl: 30

Haupttermin 2012
Seite 8/12

avanzar mucho en este tema.

Reportero: Pero en Alemania se habla alemán.

Palomares: Sí, y eso es también una diferencia. Antes nadie se planteaba aprender alemán, pero hoy los jóvenes están dispuestos a aprenderlo porque se plantean quedarse en Alemania a vivir.

Reportero: ¿Antes era diferente?

Palomares: Muy diferente. Antes el emigrante español iba a Alemania para trabajar 4 ó 5 años y su sueño era regresar a España con dinero. Hoy los jóvenes van a Alemania y no tienen muy claro si van a regresar a España o se van a quedar allí.

Reportero: Todo parece muy positivo, pero, ¿no hay problemas?

Palomares: Claro. En primer lugar el alemán es un idioma muy complicado y difícil de aprender para un español.

Y por si esto fuera poco las empresas alemanas esperan que los inmigrantes hablen alemán a un nivel B2, lo cual no es nada fácil.

Reportero: Sí, eso es verdad, pero se puede aprender...

Palomares: Donde hay más complicaciones es en las diferencias culturales. Los horarios son muy diferentes: en Alemania empiezan muy pronto a trabajar y no hay mucho tiempo para comer. Parece que la comida no tiene tanta importancia como aquí.

Reportero: Vaya.

Bueno pues, muchas gracias por haber venido a nuestro programa.

Palomares: Gracias y adiós.



Hörverstehensaufgabe
Berufliche Gymnasien
Zentral gestellte Klassenarbeit
– Lösungsvorschlag –

Spanisch Niveau A
Gesamtpunktzahl: 30

Haupttermin 2012
Seite 9/12

LÖSUNGSVORSCHLAG (11 VP)

1	Die jungen Spanier wandern nach Deutschland aus, weil ... <i>die Arbeitslosigkeit in Spanien sehr hoch ist.</i> <i>die Verdienstmöglichkeiten in Deutschland besser sind.</i> <i>die Karriereaussichten in Deutschland besser sind.</i> <i>sie internationale Berufserfahrung sammeln möchten.</i>	(4 Nennungen) (1VP) (1VP) (1VP) (1VP).
2	In den 50/60er Jahren waren die Arbeiter unqualifiziert, heute hingegen ... <i>haben die Jugendlichen ein (universitäres) Studium absolviert.</i>	(1VP)
3	In den 50/60er Jahren blieben die meisten Spanier in ihrem Land, weil ... <i>es zu Francos Zeiten schwierig war, das Land zu verlassen.</i>	(1VP)
4	Früher sprachen die Spanier kaum Fremdsprachen, heute ... <i>ist es normal, dass man Englischkenntnisse hat.</i>	(1VP)
5	Deutsch zu lernen fällt vielen Spaniern schwer, da ... <i>es eine komplizierte Sprache ist und</i> <i>viele Firmen Kenntnisse auf B2 Niveau verlangen.</i>	(2 Nennungen) (1VP) (1VP)
6	Die kulturellen Unterschiede zeigen sich, ... <i>bei den unterschiedlichen Arbeitszeiten und</i> <i>dass in Deutschland dem Essen scheinbar nicht so viel Bedeutung beigemessen wird.</i>	(2 Nennungen) (1VP) (1VP)



Aufgabe 3: Raster mit Lücken – TRANSCRIPCIÓN

Reportera: Hoy tenemos un invitado muy especial. Ramón González es un escritor de guías de viajes y un incansable viajero.

Hola Ramón. Encantada de poder hablar contigo.

Ramón: Hola, buenas tardes y gracias por invitarme.

Reportera: Hoy nos vas a hablar de un país que no suele estar en los catálogos de los grandes touroperadores.

Ramón: Sí, así es. Hoy nuestro país es Ecuador y es un país muy interesante porque precisamente no está en estos catálogos.

Reportera: ¿Por qué nos aconsejas ir a Ecuador?

Ramón: Ecuador es un país fascinante porque tiene cuatro regiones diferentes y estas cuatro regiones son las cuatro razones para ir a este país.

La primera región y por lo tanto la primera razón para ir es la Cordillera de los Andes, que cruza el país de norte a sur.

Desde la capital podemos subir a volcanes con alturas de 4.000 y 5.000 metros. Es posible ascender al volcán Pichincha con una altura de más de 4.500 metros. Ecuador es un paraíso para los amantes de la montaña.

Reportera: ¿Y la segunda razón para ir a Ecuador?

Ramón: Es la Amazonía. Del territorio de Ecuador una gran parte se encuentra en el Amazonas y es una zona aún muy virgen. Podemos ver animales únicos o navegar por sus ríos en canoa. Es algo único. Además también tenemos la posibilidad de vivir unos días con un pueblo indígena.

Yo estuve allí un mes y volvería inmediatamente. Fue una de mis experiencias más interesantes y bonitas y eso que ya he viajado mucho.

Reportera: Suena bien montañas, selva... ¿Qué más nos ofrece Ecuador?

Ramón: La costa del Océano Pacífico es una de las más bonitas de América y está llena de playas desiertas. Puedes estar días sin ver a nadie. Realmente no te encuentras con ninguna persona. Además desde muchos pueblos ofrecen excursiones en barcos para ver ballenas. Es



Hörverstehensaufgabe
Berufliche Gymnasien
Zentral gestellte Klassenarbeit
– Lösungsvorschlag –

Spanisch Niveau A
Gesamtpunktzahl: 30

Haupttermin 2012
Seite 11/12

muy interesante. Si alguien va a Ecuador tiene que ver esta costa.

Reportera: Ecuador tiene de todo. No me puedo imaginar que todavía haya más razones para ir

Ramón: Pues te equivocas. Hay otra cosa que puedes ver en ningún otro país: Las Islas Galápagos cuentan con una gran cantidad de fauna y flora que son únicas en el mundo.

Todas las personas que han estado allí dicen que es el paraíso en la tierra.

Reportera: ¿Qué se puede hacer allí?

Ramón: Puedes hacer buceo o nadar junto a las famosas Tortugas Galápagos, pasear por la playa donde puedes observar miles de focas. Espero que este paraíso siga existiendo muchos años más. En los últimos años el número de los turistas ha subido demasiado y eso causa muchos problemas. Gastan agua, dejan basura lo que afecta negativamente el sensible sistema ecológico en las islas. El gobierno ya ha reducido el número de turistas permitidos pero por otro lado el turismo es una fuente de divisas importante para el país.

Reportera: Ah, entonces Ecuador es un país muy lindo pero que también tiene problemas, ¿no?

Ramón: Sí, claro. Aunque tenga una inmensa riqueza en flora y fauna tiene una gran pobreza en la educación. Todavía muchos niños y jóvenes salen del colegio después de la educación primaria. Pero para llegar a tener un futuro con un trabajo con el que vivir bien necesitan definitivamente una educación más profunda.

Reportera: Uyyyyy, ¡qué rápido se nos ha pasado el tiempo! Gracias Ramón por estas informaciones interesantísimas sobre Ecuador.

Nos despedimos de nuestros oyentes con música típica andina. Hasta la próxima en tu programa "Viajeros por el mundo".

565 palabras



Hörverstehensaufgabe
Berufliche Gymnasien
Zentral gestellte Klassenarbeit
– Lösungsvorschlag –

Spanisch Niveau A
Gesamtpunktzahl: 30

Haupttermin 2012
Seite 12/12

LÖSUNGSVORSCHLAG: (9 VP)

Regionen	Informationen
die Anden	durchqueren Ecuador von Norden nach Süden <i>man kann hohe Vulkane besteigen/ ein Paradies für Bergsteiger</i> (1VP)
Amazonien (1VP)	<i>unberührte Natur mit einzigartiger Tierwelt</i> (1VP) Angebot zu Kanufahrten den Fluss entlang <i>Möglichkeit, ein paar Tage mit Ureinwohner zu leben</i> (1VP)
Pazifikküste	eine der schönsten Amerikas <i>fast menschenleere Strände</i> (1VP) Möglichkeit zu Whalewatching
Galapagos- inseln (1VP)	einzigartige Pflanzen- und Tierwelt Vor- und Nachteile des Tourismus: <i>verbrauchen Wasser/ hinterlassen Müll/ schädigen das sensible Ökosystem</i> (1VP) <i>Tourismus bringt Devisen</i> (1VP)
allgemeines Problem des Landes	<i>große Bildungsarmut</i> (1VP)